

## YO SOY DON QUIJOTE DE LA MANCHA POR LA BONDAD Y LA JUSTICIA



FOTO BASE: GUILLERMO CASAS



### VERSIÓN CINEMATOGRAFICA

RAFAEL RIVELLES, JUAN CALVO

DTOR. RAFAEL GIL

CARTEL DE LA PELÍCULA

Si **Miguel de Cervantes** pudiera cobrar los derechos de autor por su *Don Quijote*, la crisis actual no le habría afectado. Quijotes escénicos a lo largo de los años han sido muchos, tanto en teatro como en cine. Mi primer *Don Quijote* fue **Rafael Rivelles** (padre de **Amparo Rivelles**)-

**D**

## Yo soy don Quijote de la Mancha. Cervantes-Fernández. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 09 de Noviembre de 2012 16:56 - Actualizado Sábado, 10 de Noviembre de 2012 09:15

---

*Don Quijote de La Mancha*

, director Rafael Gil, CIFESA, 1948,

Rafael Rivelles, Juan Calvo, Fernando Rey, Manolo Morán, Sara Montiel, Juan Espantaleón, Guillermo Marín, Nani Fernández, José M<sup>a</sup> Seoane...

-, y ahora mi último es

**José Sacristán**

, que ya apareció como tal en el musical

*El Hombre de la Mancha* (1965),

basado en el libro homónimo de

[Dale Wasserman](#)

, con las letras de las canciones de

[Joe Darion](#)

, y música de

[Mitch Leigh](#)

.

.

**Dale Wasserman**

*es un gran conocedor de esta obra de*

**Cervantes**

*y su mundo. Aquel texto fue el soporte para el musical. La mirada aquí es de otra naturaleza. El fin último no es del musical. No es ni mejor ni peor. Se podría decir que es un*

**Don Quijote**

*más de la Mancha. Defiendo la versión de*

**Wasserman**

*, al comenzar con*

**Cervantes**

*en la cárcel.*

## EL SUEÑO IMPOSIBLE

### DE JOSE SACRISTÁN

Un punto culminante, en el musical de

**Wasserman**

, es la romanza

*Un sueño imposible*

, como resumen de la empresa de

**Don Quijote**

. La cantaba

**José Sacristán**

. De aquella,

**Sacristán**

rumiaba

*Un sueño imposible*

, en su vida artística.

.

*Me hace mucha ilusión el trabajar en el*

**Teatro Español**

*, pues nunca lo había hecho y es una espina que tenía clavada. cuando yo tenía 13 años trabajaba de mecánico, cerca de la Plaza Santa Ana. En aquellos años*

**Antonio Amengual**

*dirigía en el*

**Teatro Español**

*Un soñador para un pueblo*

*de*

**Antonio Buero Vallejo**

*, protagonizado por*

**Carlos Lemos**

*, que después en cine lo interpretaría*

**Fernando Fernán Gómez**

*. Yo salía del taller &quot;echando leches&quot; para asistir al teatro como oyente y llegaba siempre en el mismo parlamento de*

**Carlos Lemos**

*. Me lo aprendí de memoria. Ahora ha llegado ese día en que puedo elegir o rechazar, y actuar en el*

**Teatro Español**

*. He aceptado, con gozo, decir las palabras escritas por*

**Cervantes**

-

**José Ramón Fernández**

.

**SI ALGUIEN TIENE QUE IR A LA CÁRCEL,**

**ESE SOY YO**

**José Ramón Fernández**

es el responsable literario de volver a bucear en el personaje de

***Don Quijote***

.

.

**JOSÉ SACRISTÁN / FERNANDO SOTO**  
**FOTO: GUILLERMO CASAS**

*Todo comenzó con **Natalia Menéndez**- hija de **Juanjo Menéndez** y actual Directora del Festival de Almagro - que fue la que me pidió la escritura del texto. Me llamaba la atención una "rubia" que en todas las mesas redondas preguntaba continuamente y esa "rubia", con la brillantez que le caracteriza me propuso que este*

**Quijote**

*tenía que ser "sensual". La frase la hemos metido en la obra. Lo bueno, pero injusto, es que todo el mérito se lo lleva el autor, yo, pero la realidad es que todos intervienen: director, actores, equipo técnico etc.*

**Luis Bermejo**

- el director -

*quería quitar la imagen de las postales en que el*

**Quijote**

*se vuelve medio bobo por la lectura de los libros. No lo es. Sabe que tiene que volver a su casa y*

**Sancho**

*aparece como un hombre sabio. Todo va encajando en el trabajo conjunto, por lo tanto es el Quijote que hemos hecho en equipo y no sólo yo.*

**Javier Aoiz**

- el escenógrafo -

*ha creada la*

**Mancha**

*y en concreto las*

**Tablas de Daimiel**

*, que son de una gran belleza y con gran capacidad evocadora. Quiero decir que el resultado de este*

*Don Quijote*

*procede de una escritura escénica y no dramática. Otra cosa es que la firmo yo, porque alguien tiene que irá a la cárcel*

- ironiza

### **José R. Fernández**

*. Antes de todo este proceso, sólo se sabía que*

**José Sacristán**

*sería*

**Don Quijote**

.

## **AVENTURA DE TRABAJO**

Por parte de

**José Sacristán**

, además de su deseo cumplido de trabajar en el

**Teatro Español**

, este

*Don Quijote*

le produce una...

.

*Satisfacción por ser un aventura de trabajo que ha provocado en el público una reacción estupenda. Pero no solamente es una satisfacción en lo profesional sino por las palabras renacidas del propio*

**Cervantes**

*. Éstas tienen un valor añadido hoy: las referencias morales y no es que queramos dar enseñanzas desde un escenario, pero sí hay una aproximación ideal de entender la relación con los demás y el mundo, personificado en*

**Sancho**

*y su hija*

**Sanchica**

*. Se trata de rescatar el referente moral del individuo, que antes de estar loco, y ésta es una idea de*

**José Ramón**

*, se enfrenta con el riesgo por defender sus principios. Todo ello se transmite a través de tres actores de distinto modo de entender el teatro. Yo soy el más viejo de todos, pero no lo parezco*

*- bromea*

*. Ha sido una aventura de trabajo como experiencia de vida y como trabajo con gente joven que investiga y al mismo tiempo un juego, porque esto del teatro es un "juego", ya que haces creer al otro lo que no eres. Ha sido una satisfacción personal y personal, que sin querer dar doctrina, vale la pena porque puede ser de utilidad.*

.

**ALMUDENA RAMOS / FERNANDO SOTO /  
JOSÉ SACRISTÁN  
FOTO: GUILLERMO CASAS**

*Una cosa importante para mí - añade **José Ramón Fernández** - es que el actor se transparente a través del personaje. Aquí se ve transparentar la bonhomía de los que están detrás y ello se ve en*

**José Sacristán**

.

**Fernando Fernán Gómez**

- otro intérprete de el

**Quijote**

-

*emanaba una naturalidad pasmosa y esto, al escribir el personaje lo he tenido en cuenta así como su visión del mundo, por la cual desea hacer el bien a los demás y que la justicia sea justa.*

### **HABLAR SOBRE LA BONDAD**

El personaje de

**Sancho**

lo interpreta

**Fernando Soto**

, para quien es la cuarta vez que trabaja en el

**Teatro Español**

, incluyendo una lectura de

*Don Juan*

, protagonizada por

**Roberto Enríquez**

, y su intervención en el

**Matadero**

(Naves del Español).

.

*Estos espacios ensalzan al teatro y el*

**Español**

*en esta plaza de Santa Ana, lo ensalza especialmente. Con*

**Pepe**

-

**José Sacristán**

-

*es la primera vez que trabajo, pero él es un referente y ahora más, y no lo digo porque esté presente, pues me gusta aprender de las personas. Podría contar muchas cosas en este aspecto. En cuanto al*

**Quijote**

*, es toda una enseñanza, que hemos procurado no llevarlo a lo dogmático y sentar cátedra, y lo hemos conseguido.*

**Luis Bermejo**

- autor y director de

*El Traje*

, que actualmente se representa en el

**Teatro Galileo**

**(CLIKEAR)**

-

*emana humildad y*

**José Ramón**

*pone toda el alma en la escritura. Con*

**Almudena**

-

**Almudena Ramos**

,

**Sanchica**

-

*ya había trabajado en el*

**Teatro de la Abadía**

*. Es un placer hacer de padre. Ella es el punto de cordura en ese matrimonio de*

**Don Quijote**

y

**Sancho**

*. No traemos simplemente un espectáculo, sino una presencia escénica y el modo como lo*

*entendemos. Espero que el público se plantee preguntas en estos tiempos tan sucios y sobre todo que aprendan el término bondad. Estos y hasta los "mismiiiiii" de ver cosas malas. Es interesante hablar sobre la bondad y de cinco cosas, al menos hacer una buena.*

### SANCHICA RECUPERADA POR JOSÉ RAMÓN

A

**Sanchica**

,

**Cervantes**

no le ha prestado mucha atención, pero aquí viene potenciada. Ella es

**Almudena Ramos**

.

.

*Como*

**Sacristán**

*es la primera vez que actúo en el*

**Teatro Español**

*. Es el sitio donde teníamos que llegar después de estar de gira. Llegar con nuestro Quijote*

*es llegar al corazón de la gente. De todas las ideas que hay en la obra es difícil hablar de todo, por eso nos hemos quedado con la idea de "lucha", lo que se ha llamado "quijotismo" y que fue el espíritu del*

*Quijote*

*. Luchar por las ideas sin medir las consecuencias, buscando la*

**justicia justa**

*sin pensar en ganar o perder. Sólo*

**pelear por lo que es justo**

.

### EL JUICIO NO SE PIERDE

### POR LEER MUCHOS LIBROS



## Yo soy don Quijote de la Mancha. Cervantes-Fernández. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 09 de Noviembre de 2012 16:56 - Actualizado Sábado, 10 de Noviembre de 2012 09:15

---



FOTO: GUILLERMO CASAS / FERNANDO SOTO



**Más información**

## Yo soy don Quijote de la Mancha. Cervantes-Fernández. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 09 de Noviembre de 2012 16:56 - Actualizado Sábado, 10 de Noviembre de 2012 09:15

---

~~Cervantes, Fern&aacute;ndez. Yo soy Don Quijote de la Mancha. Rese&ntilde;a, 1988.~~  
El hombre de la mancha. Cr&iacute;tica

---

**José Ramón Díaz Sande**

Copyright©diazsande

